

2021/08/01 中国語作文の会 第39回

次の日本語を中国語に直しなさい。

1：中国では多くの女性が結婚相手に求める絶対条件として「家と車を持っていること」を挙げるそうです。（現代ではわかりませんが）これは女性のみならず、女性側の両親も結婚相手に対して「家と車を持っていること」を必須条件として求める場合が少なくありません。日本では結婚した夫婦の多くは、まずはアパートやマンションに住み、お金が貯まって経済的余裕が生まれたら家を買ったり車を買ったりする。どちらが良い悪いではないが、一点気になるところは、事前に家を買ってしまった、もし仮に夫が転勤になったりしたら、その家はどうするのだろうか？

中国語

2：昨日の敵は今日の友。昨日までは敵だった者たちでも、事情が変わって今日は味方同士になること。人の心や運命がうつろいやすく、あてにならないものであることのとえです。日本の漫画ではよくこれまで敵対関係にあったライバルなどが、新たな強敵を目の前にした時に一時的に主人公と協力関係を結ぶシーンが多くあります。これもまた「昨日の敵は今日の友」の代表例です。

中国語

<メモ>

